

# **FESTIVAL GRINZANE CINEMA**

**2<sup>a</sup> edizione**

**Stresa 13 - 16 ottobre 2004**

Si svolgerà a Stresa, dal 13 al 16 ottobre 2004, la II edizione del **FESTIVAL GRINZANE CINEMA**.

La prima edizione, svoltasi sempre a Stresa nell'autunno dello scorso anno, ha ottenuto un significativo successo di pubblico e di critica: nell'arco dei quattro giorni si sono alternati oltre 7.000 spettatori, più di 40 eventi e un centinaio di ospiti.

Anche l'edizione 2004 di Grinzane Cinema avrà la stessa impostazione che ha contribuito alla forte identità della prima: porre in evidenza tutto quanto unisce cinema e letteratura e i territori di confine tra queste due forme d'espressione. La formula del concorso resterà inalterata e prevedrà tre premi:

- Premio al **miglior romanzo** diventato film
- Premio al **miglior film** ispirato da un romanzo
- Premio speciale Martini & Rossi alla **critica cinematografica**.

La giuria di cui fanno parte, tra gli altri, *Alain Robbe-Grillet, Peter Lilienthal, Luis Sepúlveda, Masolino D'Amico, Anna Galiena e Lidia Ravera*, è attualmente al lavoro per individuare i vincitori di quest'anno.

Il programma dell'edizione 2004 prevede tre sezioni dedicate al tema principale del Festival, la **fantascienza tra cinema, letteratura e fumetto**;

alla cinematografia di alcuni paesi stranieri (**sezione internazionale**);

a una **retrospettiva di film-capolavoro** che, nella storia del cinema, hanno saputo interpretare al meglio la trasposizione cinematografica di grandi opere della letteratura mondiale.

Nell'ambito delle tre sezioni si alterneranno proiezioni di film, incontri, dibattiti e tavole rotonde, con la partecipazione di noti personaggi del mondo del cinema, della letteratura e del fumetto, nazionale e internazionale.

Il **FESTIVAL GRINZANE CINEMA**, nato da un'idea di Giuliano Soria, Presidente del Premio Grinzane Cavour, è organizzato dal *Premio Grinzane* con la direzione artistica di Stefano Della Casa ed è promosso dalla *Regione Piemonte*, d'intesa con la *Direzione Cinema del Ministero per i Beni e le Attività Culturali* e in collaborazione con la *Martini & Rossi*.

**Ufficio Stampa - Premio Grinzane Cavour**

info@grinzane.it - +39.011.81.00.111

**Ufficio Stampa Festival Grinzane Cinema**

Studio PUNTOeVIRGOLA

puntoevirgola@iol.it - +39.06.39.38.89.09

# PROGRAMMA

Mercoledì 13 ottobre 2004

Ore 10.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch  
Sezione «I Magnifici Sette» - I Grandi Classici tra letteratura e cinema

Carlo Lizzani presenta:

«Fontamara» di Carlo Lizzani (1980, 139<sup>1</sup>)

Dal romanzo omonimo di Ignazio Silone. La storia di una comunità dell'Abruzzo, «un antico e oscuro luogo di contadini poveri situato nella Marsica, a mezza costa tra le colline e la montagna». Berardo Viola lascia la sua terra per cercare fortuna nella Capitale, ma si scontra contro l'arroganza e la violenza del fascismo.

**Ore 11.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick**

**Il cinema e gli altri media. Lezioni di Stresa**

**«Oralità di ritorno nella tarda modernità. Teatro, cinema, televisione»**

**Strutture antropologiche e simboliche delle odierne forme spettacolari.**

**Continuità e discontinuità con il passato e con le forme comunicative di altre culture.**

**Ambrogio Artoni**

**Docente di Semiologia dello Spettacolo Teatrale**

**Università degli Studi di Torino, DAMS**

Ore 12.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick

Incontro «Cinema e Internet and Communication Technology: nuova sfida emergente per la scuola piemontese»

L'incontro è dedicato al tema del rapporto fra cinema e letteratura e ai suoi risvolti nella didattica, con un dibattito tra i rappresentanti delle istituzioni, docenti e il mondo cinematografico.

Intervengono: Luigi Catalano, Mario Ricciardi, Carlo Naldi, Ugo Rietmann, Livio Milanese

Ore 14.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Sezione «I Magnifici Sette» - I Grandi Classici tra letteratura e cinema

Paolo Mauri presenta

«Il cappotto» di Alberto Lattuada (1952, 95<sup>1</sup>)

Dal racconto omonimo di Gogol.

Un misero impiegato ha un unico sogno nella vita: possedere un cappotto. Quando - dopo aver racimolato i suoi pochi risparmi - riesce a comprarselo, viene derubato e muore di freddo. Primo ruolo drammatico di Renato Rascel e capolavoro di ironia malinconica del regista Alberto Lattuada.

(Edizione restaurata a cura della Philip Morris Progetto Cinema e del Museo Nazionale del Cinema di Torino)

**Ore 15.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick**

**Il cinema e gli altri media. Lezioni di Stresa**

**«Drammaturgie della voce»**

**Alla ricerca della specificità della voce nel cinema. L'impianto drammaturgico del film può far comprendere le potenzialità che la voce assume negli altri media?**

**Liborio Termine**

**Preside della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere**

**Università degli Studi di Torino**

Ore 15.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

Sezione «Altri Sguardi»

«La marca del hombre lobo»

Il cinema spagnolo ha sempre riservato un'attenzione particolare al fantastico, l'insolito, il surreale, dal grande Bunuel ai registi di

genere come Jacinto Molina e Amando de Ossorio. Un esempio recente di questa tendenza è il film «I delitti della luna piena», del regista Paco Plaza, tratto da un romanzo di Alfredo Conde.

Intervengono: Alfredo Conde, Paco Plaza

Coordina: Stefano Della Casa

Ore 16.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

Sezione «Altri Sguardi»

«La guerra civile in Spagna: Storia e storie»

La guerra civile spagnola ha rappresentato il grande dramma dello scontro ideologico e politico alla vigilia della Seconda Guerra Mondiale: in tale contesto storico è possibile ripercorrere spunti di storie individuali che rappresentano nel loro insieme il mosaico dell'umanità.

Intervengono: Javier Cercas, David Trueba, Luis Sepulveda

Introduce: Giuliano Soria

Ore 16.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«NV = SF. La Nouvelle Vague incontra la science fiction»

Il futuro come finestra aperta sul presente. Fin dalla sua nascita, la Nouvelle Vague coniuga una maturità moderna e innovativa con una grande passione per il cinema di genere, che spinge tutti i registi del «movimento», da François Truffaut a Jean-Luc Godard, a confrontarsi con i classici di fantascienza, traducendo in immagini i romanzi di Bradbury o le avventure di Lemmy Caution.

Intervengono: Piera Detassis, Bruno Fornara, Alain Bergala

Coordina: Alberto Barbera

Ore 16.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«Il pianeta proibito» di Fred McLeod Wilcox (1956, 98')

Originalissima trasposizione fantascientifica di «La tempesta» di Shakespeare. In un futuro remoto una missione giunge su un pianeta in cui vivono solo uno scienziato, la figlia e un robot. Gli altri terrestri sono stati sterminati da un'entità che si cela nel subconscio dei sopravvissuti. Classico del genere in uno sfolgorante technicolor.

**Ore 17.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick**

**Il cinema e gli altri media. Lezioni di Stresa**

**«Dentro l'arte. Metodi a confronto»**

**Come sviluppare il dialogo tra immagini «fisse» e immagini «in movimento.**

**Ave Appiano**

**Docente di Comunicazione Visiva**

**Università degli Studi di Torino, DAMS**

Ore 17.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

Sezione «Altri Sguardi»

«Soldados de Salamina» di David Trueba (Spagna, 2003, 112')

Una giornalista in crisi indaga su un episodio di fine conflitto: la mancata esecuzione di un ideologo fascista, salvato da un giovane soldato. Dall'omonimo best seller dello scrittore spagnolo Javier Cercas, un'intensa riflessione sulla Storia e sulla necessità della memoria.

Ore 18.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«Fahrenheit 451» di François Truffaut (1966, 112')

Nel futuro, il potere vuole distruggere i libri e i sovversivi li vogliono conservare. Fantascienza politica da un romanzo di Ray Bradbury per l'incontro più colto tra fantascienza e Nouvelle Vague.

Ore 18.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Sezione «Altri Sguardi»

«I delitti della luna piena» di Paco Plaza (2004, 90')

Galizia, 1850: nei boschi vengono scoperti tredici cadaveri mutilati. Dei delitti viene accusato il venditore ambulante Manuel Blanco Romasanta,

che viene catturato e processato. Nasce la leggenda del «lupo mannaro di Allariz». Dal romanzo di Alfredo Conde (inedito in Italia) «Romasanta. Memorias inciertas del hombre lobo»

Ore 21.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch  
Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»  
Presentazione

Ore 22.00 «La jeteé» di Chris Marker (Francia 1962, 26', vers. orig. con sott. ingl. e ital.)

Gioiello sperimentale realizzato con la tecnica del fotostop (successione di immagini fisse). Un uomo è ossessionato dal ricordo di una domenica all'aeroporto: il sorriso di una donna bellissima e un omicidio.

Distribuito in Francia nel 1964 in un'unica sala. Nel 1996 ha ispirato «L'esercito delle 12 scimmie» di Terry Gilliam.

Ore 22.30 «Agente Lemmy Caution, missione Alphaville» di Jean-Luc Godard (1966, 112')

Ispirato alla raccolta di poesie «Capitale del dolore» (1926), del surrealista francese Paul Éluard, le avventure dell'agente segreto Lemmy Caution, creato negli anni Quaranta dal giallista Peter Cheyney. Il detective viene inviato in missione ad Alphaville, alienante metropoli del futuro schiavizzata da un cervello elettronico.

#### Giovedì 14 ottobre 2004

Ore 10.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch  
Sezione «I Magnifici Sette» - I Grandi Classici tra letteratura e cinema  
Maurizio Cabona presenta:

«Le diable au corps» di Claude Autant-Lara (1946, 110')

Dal romanzo di Raymond Radiguet il film-scandalo di Gerard Philippe. Censure, polemiche, grande successo in tutto il mondo e due remake.

Ore 10.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

«Doppiaggio, traduzione, tradimento»

Parola scritta e pronunciata, esigenze del testo e della drammaturgia della recitazione costituiscono i temi culturali di confine tra la letteratura e il cinema affrontati da esperti linguisti, traduttori, doppiatori, dialoghisti, in una tavola rotonda vivacizzata da videoproiezioni di errori di traduzione esemplari tratti dalla cinematografia mondiale.

Intervengono: Valerio Fissore, Claudio Gorlier, Riccardo Morello, Mario Brusa, Anna Lana, Marinella Roccalongo, Claudio G. Fava  
Coordina: Liborio Termine

**Ore 11.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick**

**Il cinema e gli altri media. Lezioni di Stresa**

**«Mediastorie e profezia sui media»**

**I mezzi di comunicazione sono parte integrante della nostra storia.**

**Tecniche e contenuti, pubblici e abitudini, previsioni e aspettative sui media indicano la strada di possibilità trascurate, ma ancora preziose.**

**Peppino Ortoleva**

**Docente di Storia dei Mezzi di Comunicazione**

**Università degli Studi di Torino, Facoltà di Lettere e Filosofia**

Ore 11.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

«Carlo Ludovico Ragghianti e il cinema»

Ragghianti e i Critofilm. Il cinema come strumento di indagine per uno dei grandi critici dell'arte italiana. E insieme il cinema come arte figurativa: il linguaggio affidato alle ricerche di uno studioso che fu una voce importante nell'ambito della teoria del cinema durante l'immediato dopoguerra.

Gianni Rondolino dialoga con Elio Matassi

A seguire: «Stile di Piero della Francesca» di Carlo Ludovico Ragghianti

Ore 12.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick

«Cinema e paesaggio del Piemonte»

Nel 2003 il 30% dei film italiani contiene scene girate in Piemonte. Il dato offre lo spunto per alcune riflessioni: sicuramente uno a valenza economico-commerciale, ma anche altri che syanno ad indicare il tentativo di valorizzare una cultura del paesaggio che rivaluti luoghi e contenuti dai valori non soltanto storici e letterari.

Intervengono: Elda Ferri, Blasco Giurato, Stefano Quaglia, Renzo Martinelli, Marco Boglione, Carlo Lizzani

Coordina: Orlando Perera

Ore 14.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Sezione «I Magnifici Sette» - I Grandi Classici tra letteratura e cinema

Alain Elkann presenta

«Il giardino dei Finzi Contini» di Vittorio de Sica (1971, 95')

Uno degli ultimi film di De Sica che ricalca fedelmente il romanzo di Bassani. Manieristico ma molto elegante, ebbe grande successo di pubblico e lanciò definitivamente la bellezza eterea di Dominique Sanda.

**Ore 15.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick**

**Il cinema e gli altri media. Lezioni di Stresa**

**«Doctor Strangelove Show: guerra, cinema, televisione»**

**Dall'11 settembre alla guerra in Iraq. Informazioni, propaganda e intrattenimento di massa tra cinema e televisione nell'America contemporanea.**

**Giame Alonge**

**Docente di Istituzioni di Storia del Cinema**

**Università degli Studi di Torino, DAMS**

Ore 15.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

Incontro con Alfredo Castelli, creatore di Martin Mystère

A seguire: proiezione di due episodi del serial «Martin Mystère»

Ore 16.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Sezione «Altri Sguardi»

«Cinema e letteratura a Cuba»

Un'opportunità per conoscere meglio il cinema cubano, molto spesso vittima di una non attenta lettura. È così possibile «scoprire» che non pochi uomini di cinema di Cuba hanno assorbito l'influenza del neorealismo italiano e di registi di casa nostra.

Intervengono: Arturo Arango, Senel Paz, Rufo Caballero, Gerardo Chijona

Coordina: Salvatore Tropea

Ore 16.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

«Letteratura e cinema: cinquant'anni in televisione»

Il contributo del piccolo schermo alla produzione cinematografica, tra interpretazione e orientamento del gusto. Dagli sceneggiati alle fiction: mezzo secolo di adattamenti televisivi, con un futuro ancora da scrivere.

Intervengono: Franco Matteucci, Carlo Lizzani, Maria Venturi, Enzo

Tarquini, Paolo De Nardis

Coordinano: Franco Iseppi e Arnaldo Colasanti

Ore 16.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«Dune: il film mai visto»

È il 1975. Alejandro Jodorowsky si appresta a dare inizio ad un'impresa colossale, l'adattamento cinematografico del capolavoro di Frank Herbert, Dune, per la cui realizzazione riunisce intorno a sé attori del calibro di Gloria Swanson e Orson Welles e alcuni fra gli artisti più importanti della fantascienza (Jean «Moebius» Giraud, H.R. Giger, Chris Foss..) Un progetto che non vedrà mai la luce, ma che continua a «vivere» nei disegni preparatori ad opera di Moebius e Jodorowsky.

Presenta: Antonio Bertoli

Ore 17.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

Sezione «Altri Sguardi»

«Fragola e cioccolato: icona del cinema cubano»

Giuliano Soria incontra Senel Paz

A seguire «Fragola e cioccolato» di Juan Carlos Tabio e Tomas Gutierrez Alea (1993, 107')

Il più grande successo di tutti i tempi per il cinema cubano, tratto dal romanzo di Senel Paz. Colori e passioni caraibiche raccontati con grande efficacia in un film apprezzato in tutto il mondo.

Ore 18.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«Dune» di David Lynch (1984, 137')

Dal romanzo di Frank Herbert, un kolossal gigantesco e sfortunato ma oggetto di culto in tutto il mondo. Fortemente voluto da Dino de Laurentiis, che lo affida al visionario David Lynch.

Ore 21.15 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«Interstella 5555» di Leiji Matsumoto e Kazuhisa Takenouchi (2003, 65')

Dall'autore cult dell'animazione mondiale, Interstella 5555, ovvero The Story of the 5secret 5tar 5istem. Quattro musicisti provenienti da un'altra galassia vengono rapiti da un malvagio impresario, il cui scopo è quello di manipolarli e trasformarli in gruppo pop, per arricchirsi alle loro spalle. Musica del duo techno rock dei Daft Punk.

Ore 22.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«Futuro a strisce»

Le radici del cinema di fantascienza nel fumetto e nella letteratura: l'incontro al cinema tra supereroi, avventura e rock generation.

Intervengono: Alfredo Castelli, Sergio Bonelli, Daniele Brolli, Niccolò Ammaniti

Coordina: Guido Tiberga

Ore 23.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«Heavy Metal» di Gerald Potterton (1988, 81')

Atmosfere da sogno e musiche da culto con la partecipazione dei Blue Oyster Cult, Black Sabbath

#### Venerdì 15 ottobre 2004

Ore 10.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Sezione «I Magnifici Sette» - I Grandi Classici tra letteratura e cinema

Claudio G. Fava presenta:

«Ombre rosse» di John Ford (1939, 92')

Il primo western «maggioresne», il film che ha reso famoso John Wayne. Pochi sanno che alla base c'è addirittura Guy de Maupassant.

Ore 10,30 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

«Il corpo scritto e il corpo incarnato»

La creazione del personaggio dalla pagina scritta allo schermo, da corpo evanescente dell'immaginazione dello scrittore e del lettore a corpo concreto dell'attore rappresentato in immagine dal regista, costituisce il tema per un confronto dei processi creativi ed espressivi propri della letteratura del cinema e della televisione, sviluppato anche attraverso letture di brani di romanzi e videoproiezioni.

Intervengono: Chiara Simonigh, Gian Paolo Caprettini, Niccolò Ammaniti, Licia Maglietta

Coordina: Luigi Lombardi Satriani

Ore 10.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

«Kafka: una certa letteratura, un certo cinema»

Uno scrittore di grande complessità, un rapporto con il cinema che ha dato origine a lavori diversi, complessi, tutti fortemente connotati dal testo di partenza. Traendo spunto dal recente «Amerika» di Maurizio Scaparro, un excursus su un legame quanto mai fecondo e intrigante. Intervengono: Masolino D'Amico, Maurizio Scaparro  
Coordina: Stefano Della Casa

Ore 11.00 - Palazzo dei Congressi - Sala De Sica

Incontro con Alain Robbe-Grillet

Omaggio all'ottantatreenne autore francese, capofila del nouveau roman, ma anche regista cinematografico di rilievo.

Dialogano con Robbe-Grillet Silvia Ronchey, Giuseppe Scaraffia e Olivier Corpet (direttore dell'Imec di Parigi)

**Ore 11.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick**

**Il cinema e gli altri media. Lezioni di Stresa**

**«Cinema e televisione negli anni Cinquanta»**

**Scrittori e strutture narrative transitano dalla televisione al cinema popolare e viceversa, fissando vere e proprie formule stilistiche del linguaggio audiovisivo.**

**Federica Villa**

**Docente di Filmologia**

**Università degli Studi di Torino, DAMS**

Ore 12.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

Proiezione del cortometraggio

«Dialogo tra un venditore di almanacchi e un passeggiere» di Ermanno Olmi (1954, 10')

Un'originale rilettura cinematografica del celebre componimento di Giacomo Leopardi.

Presenta: Sergio Toffetti

Ore 12.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

«Amerika» di Maurizio Scaparro (2004, 112')

Un curioso incontro tra cinema e teatro a partire dal testo più bello e complesso di Franz Kafka.

Ore 14.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Sezione «I Magnifici Sette» - I Grandi Classici tra letteratura e cinema

Piero Chiambretti presenta:

«La leggenda del pianista sull'oceano» di Giuseppe Tornatore (1998, 160')

Il miglior film di Tornatore, liberamente tratto dal best seller

«Novecento» di Alessandro Baricco. Immagini alla Sergio Leone e grande esibizione di immaginario cinematografico. Con Tim Roth.

Ore 14.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

«Recitar cantando - Il cinema all'Opera»

Il rapporto tra cinema e opera lirica, tra sceneggiatura e libretto. Per trattarlo, si ripercorre la storia dello spettacolo popolare italiano, si verificano costumi e modi di essere, si tratteggiano i mutamenti avvenuti nella società e nella cultura.

Intervengono: Giorgio Ferrara, Franca Valeri, Adriana Asti

Coordina: Masolino D'Amico

**Ore 15.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick**

**Il cinema e gli altri media. Lezioni di Stresa**

**«Immagini e suoni: film, video e melodramma nel film "Mécaniques Célestes" di Fina Torres»**

**Analisi del film «Mécaniques Célestes» della regista franco-venezuelana Fina Torres. Una pirotecnica commedia che offre contaminazioni tra generi artistici: video, opera e cinema.**

**María Elena Gutierrez**

**Associate Professor of Italian Department of Romance Languages and Literatures**

## SUNY at Buffalo

Ore 15.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

Stefano Della Casa incontra Mauro Calvone

A seguire: «L'età del fuoco» di Mauro Calvone (Italia 2004, 15')

Fantascienza a basso costo ma ricca di idee e di inventiva, per la regia di un giovanissimo ma promettente regista. Prima visione assoluta.

Ore 15.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

«Tosca e altre due» di Giorgio Ferrara (2003, 88')

Due grandi attrici, Adriana Asti e Franca Valeri, per una versione teatrale inventiva e profonda di uno dei più grandi classici del melodramma popolare.

Ore 16.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick

«Mécaniques Célestes» di Fina Torres (1993, 85')

Venezuela. Una donna che studia canto vorrebbe andare in Francia e diventare celebre. Rinuncia al matrimonio durante il fatidico sì e pur di avere il permesso di soggiorno a Parigi sposa un omosessuale.

Ore 16.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«Federico Fellini e il fantastico»

Tutti i contributi del grande Federico al genere fantastico: la sceneggiatura delle strisce italiane di Flash Gordon; il film sul personaggio che avrebbe dovuto dirigere; l'omaggio a fumetti di Milo Manara a «Il viaggio di Mastorna», il film che Fellini non girò mai; l'episodio «Toby Dammit» dal film collettivo «Tre passi nel delirio», tratto da un racconto di Edgar Allan Poe.

Intervengono: Milo Manara, Maite Carpio, Giacomo Rossi

Coordina: Stefano Della Casa

Ore 17.00 - Hotel des Iles Borromées - Sala Gritti

Renata Pisu dialoga con Dai Sijie sul romanzo «Balzac e la piccola sarta cinese», da cui l'autore ha tratto l'omonimo film

Ore 17.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«I vivi e i morti» di Roger Corman (1960, 80')

Una delle migliori trasposizioni cinematografiche da Edgar Allan Poe («La casa Usher»), una delle più riuscite interpretazioni di Vincent Price.

Ore 17.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

Sezione «Altri Sguardi»

«Il cinema delle due ombre - Il noir francese»

Terreno di grandi interpretazioni e di storie d'atmosfera, luogo di personaggi indimenticabili e di esperimenti che hanno lasciato il segno, il noir francese è uno dei punti più interessanti di contatto tra letteratura e cinema.

Intervengono: Giorgio Gosetti, Mauro Gervasini

Coordina: Claudio G. Fava

Ore 17.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»

«Spazio, ultima frontiera. L'epopea di Star Trek»

Ad oltre trent'anni dalla prima serie di Star Trek, un'occasione per approfondire temi e caratteri della saga che ha cambiato la storia della fantascienza contribuendo a «ricostruire» l'immaginario fantastico degli spettatori di tutto il mondo.

Intervengono: Carlo Pagetti, Darko Suvin

Coordina: Franco La Polla

Ore 18.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica

Sezione «Altri Sguardi»

«Finalmente domenica» di Francois Truffaut (1983, 111')

Dal romanzo di Charles Williams l'ultimo film di Truffaut, con un'interpretazione particolarmente apprezzata di Fanny Ardant. Tecnicamente è un giallo rosa, ma ha il ritmo e il fascino di Mozart.

Ore 18.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch  
Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»  
«Edgar Allan Poe e il cinema»

L'incontro permette di approfondire la figura dello scrittore «maledetto» per eccellenza, ma anche dell'uomo che ha prodotto libri di grande successo, visualizzando meglio di tutti gli incubi dettati dall'inconscio. Intervengono: Barbara Lanati, Gianfranco Manfredi, Roberto Cagliero  
Coordina: Stefano Della Casa

Ore 19.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch  
Sezione «Fantascienza tra letteratura, cinema e fumetto»  
«Tre passi nel delirio» di Roger Vadim, Louis Malle, Federico Fellini (1968, 121')  
Un film in tre episodi diretto da tre grandi registi contemporanei, alle prese con tre racconti di Edgar Allan Poe. Ne esce un film visionario, noto soprattutto per l'episodio diretto da Fellini.

Ore 21.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch  
Sezione «Il Fantastico tra letteratura, cinema e fumetto»  
Fulvio Lucisano, Renato Pestriniero e Callisto Cosulich presentano i film in programma. È l'occasione per riscoprire il cinema fantastico italiano.

Ore 22.00 «Terrore nello spazio» di Mario Bava (1965, 86')  
Uno dei classici della fantascienza italiana, da un racconto di Renato Pestriniero. Alien è di fatto interamente copiato da questo film a basso costo, ma ricco di idee.

Ore 00.00 «Danza macabra» di Antonio Margheriti (1964, 90')  
Horror curioso in cui Edgar Allan Poe per scommessa affronta una casa indemoniata. Diretto da uno degli specialisti della «serie B» italiana che riutilizza addirittura le scenografie di «Totò monaco di Monza».

#### Sabato 16 ottobre 2004

Ore 9.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch  
Sezione «I Magnifici Sette» - I Grandi Classici tra letteratura e cinema  
Ottavia Piccolo presenta:  
«Metello» di Mauro Bolognini (1970, 111')  
Da Vasco Pratolini. Un dramma proletario scritto da Suso Cecchi d'Amico e interpretato da due signore dello schermo come Lucia Bosè e Ottavia Piccolo. Formalismo ed eleganza abituali per il regista Bolognini.

Ore 10.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kusturica  
Incontro «Un'impresa titanica - La mitologia tra letteratura e cinema»  
Il cinema mitologico. Un genere oggi riproposto in grande stile da Hollywood e che negli anni Cinquanta ha rappresentato la vera e propria pietra filosofale di Cinecittà: i film che costavano poco e rendevano molto. Uno sguardo all'indietro per rivivere gli errori più curiosi e divertenti. Intervengono: Andrea Pardo e Umberto Casaccia  
Coordina: Stefano Della Casa

Ore 10.30 - Grand Hotel des Iles Borromées - Sala Gritti  
Emanuela Martini presenta il libro di Gianni Amelio «Il vizio del cinema» (2004, edizioni Einaudi)  
Interverrà l'autore.

**Ore 11.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Kubrick**  
**Il cinema e gli altri media. Lezioni di Stresa**  
**«Cary Grant e Alfred Hitchcock: dinamiche di scambio tra attore e autore»**  
**Relazioni e incroci tra le caratteristiche attoriali e divistiche della star americana con i temi e le ossessioni ricorrenti nel cinema del**

**maestro inglese. Identità del personaggio sul piano narrativo e simbolico. Giulia Carluccio**  
**Docente di Teoria e Metodi di Analisi del Film**  
**Università degli Studi di Torino, DAMS**

Ore 11.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Lynch

Incontro con Gianni Amelio

Omaggio allo scomparso Giuseppe Pontiggia, il cui libro «Nato due volte» ha ispirato il film di Gianni Amelio «Le chiavi di casa».

Intervengono: Renata Colorni, Lucia Pontiggia e Giuliano Soria

A seguire proiezione del film vincitore del Festival Grinzane Cinema 2004

- Premio miglior film tratto da un'opera letteraria

«Le chiavi di casa» di Gianni Amelio (Italia 2004, 105')

Ore 12.00 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

Incontro «La televisione e il suo pubblico: orientamento o dipendenza?»

Tra cultura e intrattenimento, la televisione asseconda o crea il gusto e gli orientamenti degli spettatori? I miti e i nuovi generi televisivi.

Intervengono: Aldo Grasso, Mike Bongiorno, Carlo Freccero

Coordina: Arnaldo Colasanti

Ore 14.30 - Palazzo dei Congressi - Sala Monicelli

«L'Italia contemporanea vista al cinema - Autoritratto di un Paese»

L'obiettivo è l'Italia, per trarne un ritratto e alcune immagini attraverso il cinema contemporaneo.

Intervengono: Gaetano Blandini, Edoardo Bruno, Lucio Villari

Coordina: Arnaldo Colasanti

Ore 15.30 - Grand Hotel des Iles Borromées - Sala Gritti

Marcello Sorgi dialoga con Gianni Amelio sul film «Porte aperte» ispirato all'omonimo romanzo di Leonardo Sciascia

Ore 19.00 - Palazzo Borromeo - Isola Bella

Cerimonia finale

Premiazione del libro e del film vincitori della seconda edizione del Festival Grinzane Cinema.

Premiati:

Dai Sijie (miglior libro per «Balzac e la piccola sarta cinese»)

Gianni Amelio (miglior film per «Le chiavi di casa»)

Claudio G. Fava (Premio speciale Martini&Rossi per la critica cinematografica)

Presenta la serata: Vincenzo Mollica.

Durante la cerimonia verranno consegnati i premi ai giovani vincitori del concorso «Ciak si legge», organizzato dalla Bongiorno Productions d'intesa con il Premio Grinzane Cavour.

Ore 20,15 - Sala Lynch

«Balzac e la piccola sarta cinese» di Dai Sijie (Francia/Cina 2003, 116')

Dall'omonimo libro vincitore del Festival Grinzane Cinema 2004 - Premio per il miglior romanzo da cui è stato tratto un film.

Cina 1971, nel pieno della rivoluzione culturale, due giovani studenti universitari, Luo e Ma, vengono spediti in un campo di rieducazione maoista in un piccolo villaggio ai confini col Tibet. Opera prima cinematografica del regista-scrittore vietnamita Dai Sijie, autore dell'omonimo libro e del recente «Il complesso di Di»(Adelphi).

Ore 22.30 - Sala Lynch

«Le chiavi di casa» di Gianni Amelio (Italia 2004, 105')

Vincitore del Festival Grinzane Cinema 2004 - Premio per il miglior film tratto da un'opera letteraria.

Gianni, dopo anni di rifiuto, incontra per la prima volta, su un treno che va a Berlino, suo figlio Paolo, quindicenne con gravi problemi, ma

generoso, allegro, esuberante. Il film è la storia di una felicità inaspettata e fragile. Dal romanzo «Nati due volte» di Giuseppe Pontiggia, con Kim Rossi Stuart, Charlotte Rampling, Andrea Rossi

Durante i giorni del Festival in sala Malick, al terzo piano del Palazzo Congressi, saranno proiettati i 18 «finti» cinegiornali TecheCiak firmati da Paquito Del Bosco. Si tratta di montaggi realizzati con raro materiale d'archivio Rai aventi come tema il cinema, la sua storia, il suo fascino. Il programma, della durata di circa tre ore, prevede una doppia proiezione quotidiana con inizio alle ore 10.00 e alle ore 14.30.

In occasione del Festival Grinzane Cinema 2004, il Dipartimento di Discipline Artistiche, Musicali e dello Spettacolo dell'Università degli Studi di Torino organizza, nella sede della manifestazione, l'iniziativa «Il cinema e gli altri media. Lezioni di Stresa», una serie di incontri destinati ai giovani studenti coordinato dal Prof. Caprettini.

Coordinamento generale: Stefano Bellu

Segreteria: Fabrizio Accatino, Federica Maretti, Mattia Plazio, Silvio Salvo, Davide Tosolini

Ufficio stampa:  
Premio Grinzane Cavour (Paola Nobile)  
Punto e Virgola (Olivia Alighiero e Flavia Schiavi)

Via Montebello, 21 - 10124 Torino  
Tel.: 011/81.00.111 - Fax: 011/81.24.456  
e-mail. info@grinzane.it - web: www.grinzane.it

Il programma dedicato al fumetto tra letteratura e cinema è stato organizzato dal Premio Grinzane Cavour in collaborazione con Hiroshima Mon Amour.